

Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 17 avril 2014

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Indice des prix à la consommation, mars 2014

2

Les prix à la consommation ont augmenté de 1,5 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mars, après avoir progressé de 1,1 % en février. Sur une base mensuelle désaisonnalisée, l'Indice des prix à la consommation a augmenté de 0,2 % en mars, alors qu'il avait enregistré une hausse de 0,3 % en février.

Assurance-emploi, février 2014

10

Après avoir diminué en janvier, le nombre de personnes ayant touché des prestations d'assurance-emploi régulières a peu varié en février et s'est établi à 506 500. Par rapport à 12 mois plus tôt, le nombre de prestataires s'est contracté de 4,9 %.

Voyages entre le Canada et les autres pays, février 2014

21

Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile, février 2014

24

Vidéo : Portrait des minorités de langue officielle au Canada

25

Exploitation forestière, 2012

26

Nouveaux produits et études

27

Calendrier des communiqués : 22 au 25 avril 2014

28



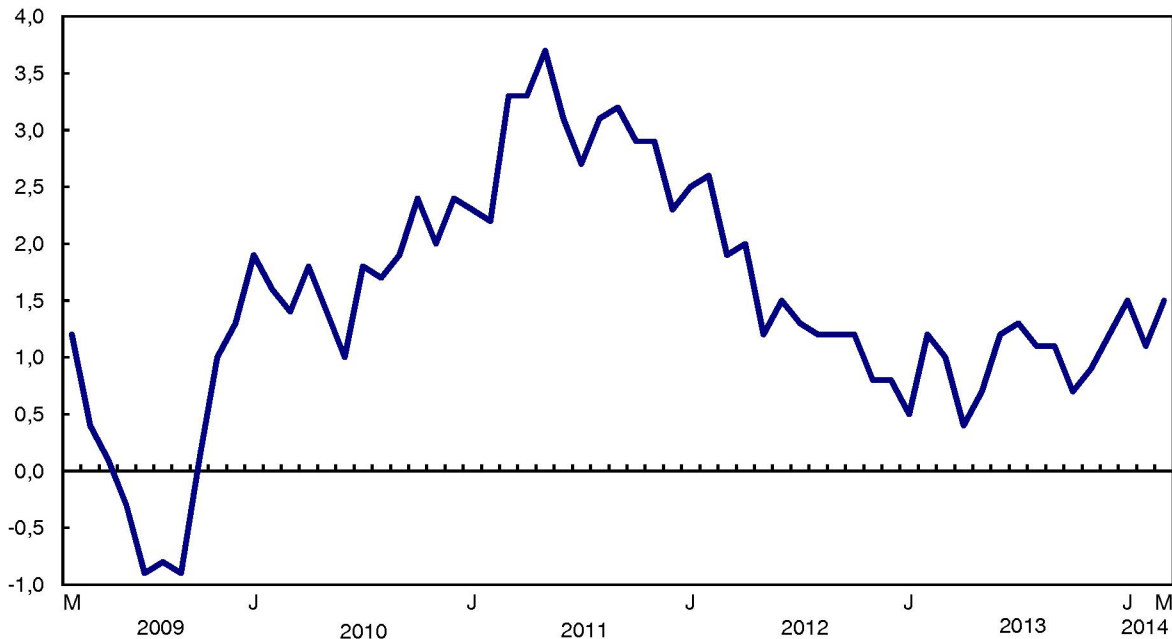
Communiqués

Indice des prix à la consommation, mars 2014

L'Indice des prix à la consommation (IPC) a augmenté de 1,5 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mars, après avoir progressé de 1,1 % en février.

Graphique 1 Variation sur 12 mois de l'Indice des prix à la consommation

variation sur 12 mois en %



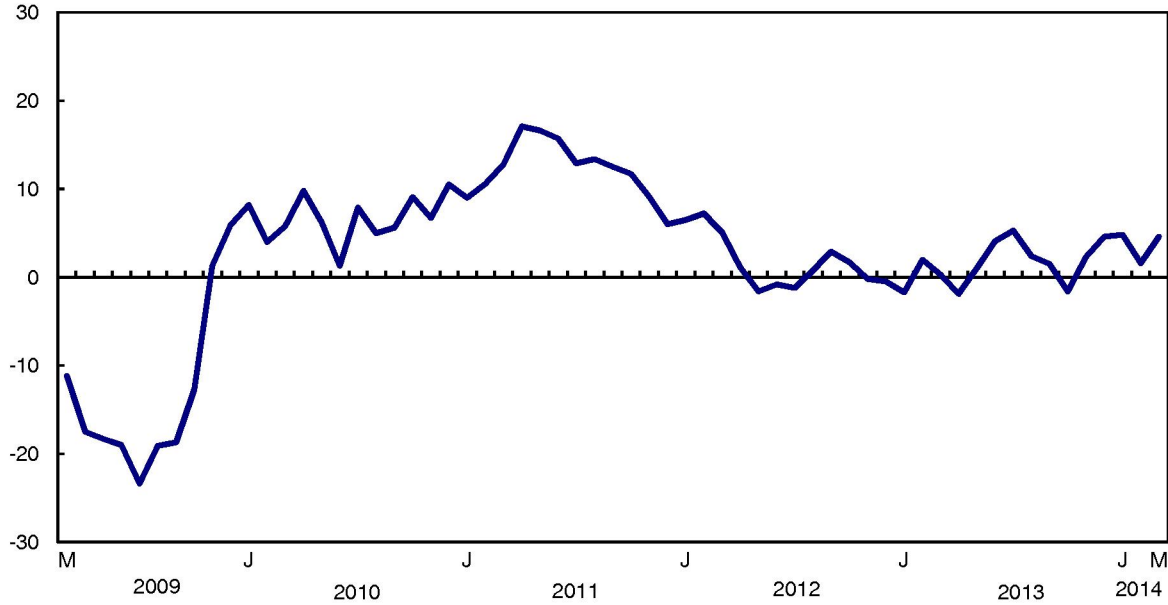
Les prix plus élevés de l'énergie sont le principal déterminant d'une plus forte hausse de l'Indice des prix à la consommation

La plus forte hausse de l'IPC d'une année à l'autre observée en mars comparativement à février a été entraînée principalement par les prix de l'énergie, qui ont augmenté de 4,6 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mars, après avoir progressé de 1,6 % en février. D'une année à l'autre, les prix de l'essence ont affiché une hausse de 1,4 %, tandis qu'ils avaient baissé de 1,3 % en février. En outre, l'indice des prix du gaz naturel a augmenté de 17,9 % en mars, après avoir progressé de 5,5 % en février. La hausse de l'indice des prix du gaz naturel enregistrée en mars a été attribuable principalement à l'augmentation des prix en Alberta.

Les prix de l'électricité ont augmenté de 5,0 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mars, tandis que les prix du mazout se sont accrus de 9,1 %.

Graphique 2 Variation sur 12 mois de l'indice des prix de l'énergie

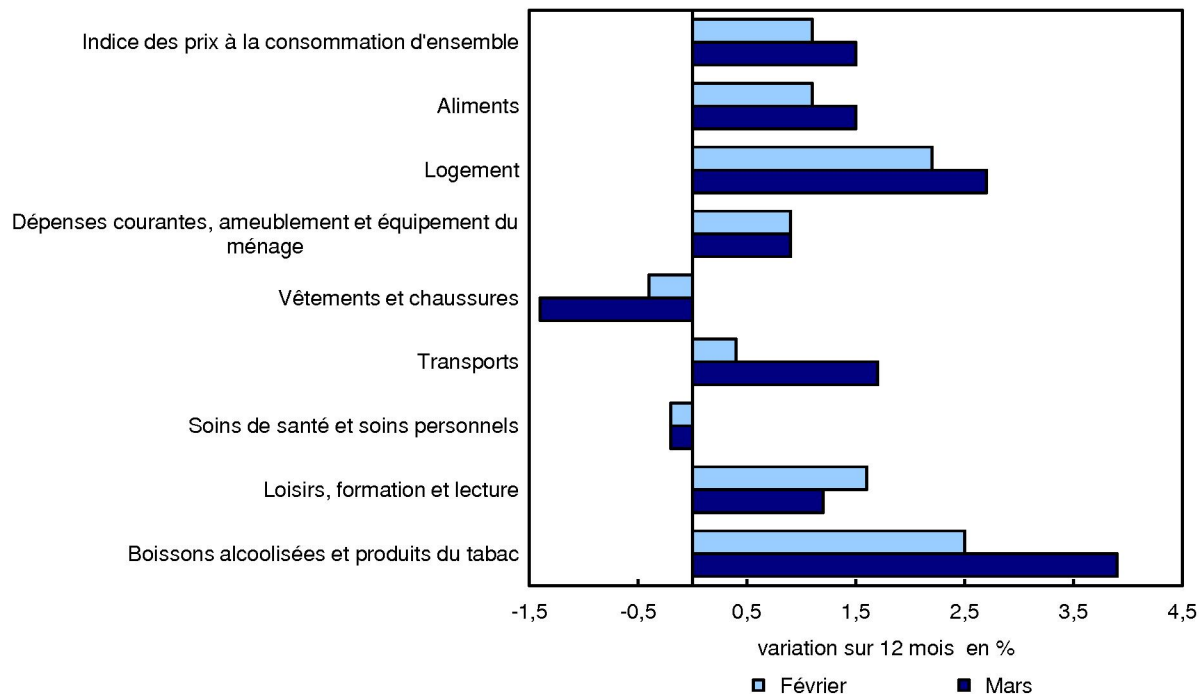
variation sur 12 mois en %



Variation sur 12 mois des composantes principales

Au cours de la période de 12 mois se terminant en mars, six des huit composantes principales ont affiché une hausse. L'augmentation de l'IPC en mars a été entraînée principalement par la hausse des prix du logement, des transports et des aliments. Les prix des vêtements et des chaussures, ainsi que des soins de santé et des soins personnels ont baissé en mars comparativement au même mois un an plus tôt.

Graphique 3
Hausse des prix de six des huit composantes principales



D'une année à l'autre, les coûts du logement ont progressé de 2,7 % en mars, alors qu'ils avaient augmenté de 2,2 % le mois précédent. La hausse enregistrée en mars était la plus marquée depuis décembre 2010. En plus du gaz naturel, de l'électricité et du mazout, les consommateurs ont déboursé davantage pour l'impôt foncier. Parallèlement, l'indice du coût de l'intérêt hypothécaire a diminué de 0,6 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mars. Cependant, sur une base mensuelle, l'indice du coût de l'intérêt hypothécaire a affiché des hausses au cours de cinq des sept derniers mois.

Les prix des transports ont augmenté de 1,7 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mars, après avoir progressé de 0,4 % en février. En plus de l'essence, les prix d'achat de véhicules automobiles ont affiché une hausse d'une année à l'autre de 1,5 % en mars, après avoir augmenté de 0,3 % le mois précédent. Les primes d'assurance de véhicules automobiles ont également augmenté en mars.

Les prix des aliments ont enregistré une hausse de 1,5 % en mars comparativement au même mois un an plus tôt. Les prix des aliments achetés en magasin ont progressé de 1,7 % en mars, après avoir augmenté de 1,0 % en février. D'une année à l'autre, les consommateurs ont payé plus cher les fruits frais (+8,8 %), la viande (+3,4 %) et les légumes frais (+5,3 %). Par contre, les prix des jus de fruits ont baissé, de même que ceux des produits de boulangerie et des produits céréaliers. Les prix des aliments achetés au restaurant ont augmenté de 1,0 %.

Les prix des boissons alcoolisées et des produits du tabac ont augmenté de 3,9 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mars. D'une année à l'autre, les prix des cigarettes ont progressé de 7,6 %, tandis qu'ils avaient augmenté de 4,7 % en février. La taxe d'accise fédérale sur les cigarettes a été majorée le 12 février 2014.

L'indice des prix des vêtements et des chaussures a baissé de 1,4 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mars, après avoir diminué de 0,4 % le mois précédent. Les prix des vêtements ont été le principal déterminant du recul, ayant diminué de 2,9 %, alors qu'ils avaient baissé de 1,1 % en février. Sur une base mensuelle, les prix des vêtements ont affiché une hausse plus faible en mars (+4,1 %) comparativement au même mois un an plus tôt (+6,0 %).

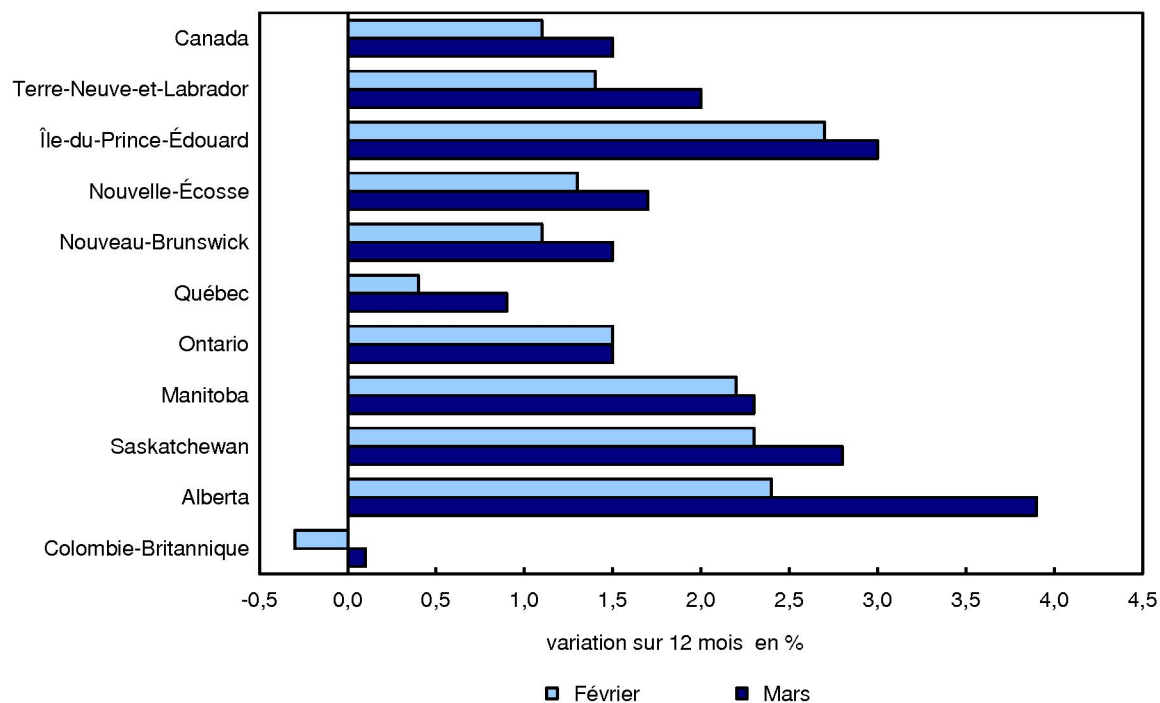
D'une année à l'autre, l'indice des prix des soins de santé et des soins personnels a diminué de 0,2 % en mars. Cette baisse a continué d'être entraînée principalement par les prix des médicaments sur ordonnance, qui ont diminué de 4,0 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mars.

Variation sur 12 mois dans les provinces

Les prix à la consommation ont augmenté dans toutes les provinces au cours de la période de 12 mois se terminant en mars. La hausse la plus marquée a été observée en Alberta, et la plus faible, en Colombie-Britannique.

Dans toutes les provinces, sauf l'Ontario, les prix ont augmenté d'une année à l'autre à un rythme plus rapide en mars qu'en février. Des taux de variation plus élevés des prix de l'essence et des prix d'achat de véhicules automobiles ont été observés dans toutes les provinces.

Graphique 4
Les prix à la consommation augmentent dans toutes les provinces



En Alberta, les prix ont augmenté de 3,9 % en mars comparativement au même mois l'année précédente. Cette hausse a fait suite à celle de 2,4 % enregistrée en février. Les prix du gaz naturel en Alberta ont augmenté de 81,5 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mars. Sur une base mensuelle, les prix du gaz naturel, qui ont tendance à être volatils dans la province, ont enregistré une hausse de 49,6 %.

En Colombie-Britannique, les prix ont progressé de 0,1 % en mars. Il s'agissait de la première hausse d'une année à l'autre enregistrée dans la province depuis mars 2013. Les consommateurs ont payé davantage pour les fruits frais (+11,0 %) et l'impôt foncier (+3,4 %) au cours de la période de 12 mois se terminant en mars. Par contre, les prix des aliments achetés au restaurant ont diminué (-4,5 %).

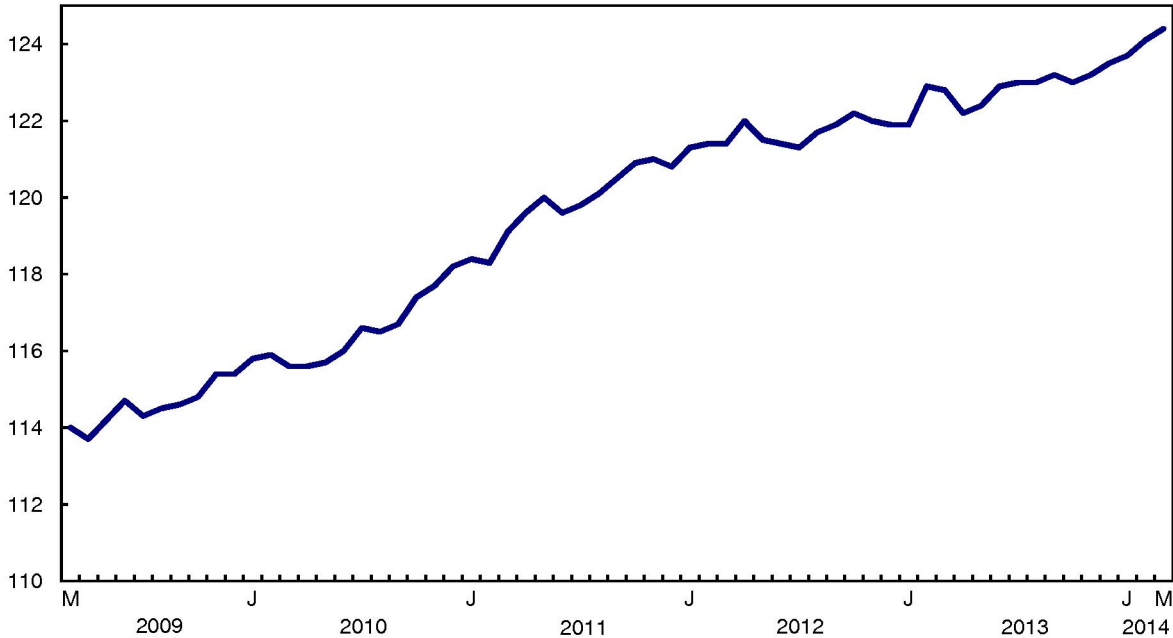
En Ontario, les prix à la consommation ont progressé de 1,5 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mars, soit la même hausse que celle enregistrée en février. Comparativement à l'ensemble du Canada, l'Ontario a affiché une plus faible accélération d'une année à l'autre des prix de l'essence.

Hausse de l'Indice des prix à la consommation mensuel désaisonnalisé

Sur une [base mensuelle désaisonnalisée](#), l'IPC a augmenté de 0,2 % en mars, marquant la cinquième augmentation consécutive d'importance égale ou supérieure.

Graphique 5 L'Indice des prix à la consommation mensuel désaisonnalisé

indice (2002=100)



Des huit composantes principales, quatre ont augmenté sur une base mensuelle désaisonnalisée en mars. L'indice des prix des boissons alcoolisées et des produits du tabac a affiché la hausse mensuelle la plus marquée (+1,7 %), suivi de l'indice des prix du logement (+0,5 %) et de l'indice des prix des aliments (+0,3 %).

L'indice des prix des loisirs, de la formation et de la lecture a connu la baisse la plus marquée sur une base mensuelle désaisonnalisée, ayant reculé de 0,6 % en mars après avoir progressé de 0,6 % en février. Les indices des prix des vêtements et des chaussures, des transports ainsi que des soins de santé et des soins personnels ont également diminué.

Indice de référence de la Banque du Canada

L'[indice de référence de la Banque du Canada](#) a augmenté de 1,3 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mars, après avoir progressé de 1,2 % en février.

Sur une base mensuelle, l'indice de référence désaisonnalisé a augmenté de 0,1 % en mars. Cette hausse a fait suite à celle de 0,2 % observée en février.

Note aux lecteurs

L'agrégat spécial « énergie » comprend l'électricité, le gaz naturel, le mazout et les autres combustibles, l'essence, ainsi que les carburants, les pièces et les fournitures pour véhicules de loisir.

Une série désaisonnalisée est une série dans laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Il est recommandé aux utilisateurs de données qui se servent de l'Indice des prix à la consommation (IPC) à des fins d'indexation d'utiliser les indices non désaisonnalisés. Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir « La désaisonnalisation et le repérage des tendances économiques ».

La Banque du Canada retranche de son indice de référence huit des composantes les plus volatiles de l'IPC (les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût de l'intérêt hypothécaire; le gaz naturel, le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeur) ainsi que l'effet des variations des taxes indirectes sur le reste des composantes.

L'indice des voyages organisés, qui fait partie de la composante principale des loisirs, de la formation et de la lecture, a fait l'objet d'une mise à jour méthodologique, laquelle est entrée en vigueur dans l'IPC de septembre 2013. Par conséquent, jusqu'à la diffusion de l'IPC de septembre 2014, le taux de variation sur 12 mois de cet indice doit être interprété avec prudence (puisque'il compare des périodes antérieure et postérieure à cette mise à jour).

Tableau 1
Indice des prix à la consommation et composantes principales, Canada – Données non désaisonnalisées

	Importance relative ¹	Mars 2013	Février 2014	Mars 2014	Février à mars 2014	Mars 2013 à mars 2014
	%	(2002=100)			variation en %	
Indice des prix à la consommation (IPC) d'ensemble	100,00²	122,9	124,1	124,8	0,6	1,5
Aliments	16,60	132,4	134,3	134,4	0,1	1,5
Logement	26,26	128,0	130,7	131,4	0,5	2,7
Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	12,66	114,7	115,3	115,7	0,3	0,9
Vêtements et chaussures	5,82	95,3	91,0	94,0	3,3	-1,4
Transports	19,98	129,5	130,8	131,7	0,7	1,7
Soins de santé et soins personnels	4,93	118,3	118,4	118,1	-0,3	-0,2
Loisirs, formation et lecture	10,96	105,2	106,4	106,5	0,1	1,2
Boissons alcoolisées et produits du tabac	2,79	139,8	142,9	145,3	1,7	3,9
Agrégats spéciaux						
Indice de référence ³	84,91	120,9	122,1	122,5	0,3	1,3
IPC d'ensemble excluant l'énergie	91,44	120,0	121,0	121,5	0,4	1,3
Énergie ⁴	8,56	159,9	162,6	167,2	2,8	4,6
Essence	4,62	186,5	183,7	189,2	3,0	1,4
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	74,85	117,2	118,2	118,6	0,3	1,2
Biens	48,18	115,4	115,6	117,0	1,2	1,4
Services	51,82	130,3	132,5	132,5	0,0	1,7

1. Panier de 2011 de l'IPC, selon les prix de janvier 2013, Canada, en vigueur à partir de février 2013. Les pondérations détaillées sont offertes sous la section de la Documentation de l'enquête 2301 (www.statcan.gc.ca/imdb-bmdi/2301-fra.htm).

2. Le total des chiffres peut ne pas correspondre à 100 % en raison de l'arrondissement.

3. La Banque du Canada retranche de son indice de référence huit des composantes les plus volatiles de l'IPC (les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel, le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeur) ainsi que l'effet des variations des taxes indirectes sur le reste des composantes. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de l'indice de référence, veuillez consulter le site Web de la Banque du Canada (www.banqueducanada.ca/taux/indicateurs/sommaire-des-variables-cles-relatives-a-la-politique-monetaire/sommaire-des-variables-cles-relatives-a-la-politique-monetaire-cible-de-maitrise-de-linflation/).

4. L'agrégat spécial « énergie » comprend l'électricité, le gaz naturel, le mazout et les autres combustibles, l'essence, ainsi que les carburants, les pièces et les fournitures pour véhicules de loisir.

Tableau 2
Indice des prix à la consommation par province, et pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit –
Données non désaisonnalisées

	Importance relative ¹	Mars 2013	Février 2014	Mars 2014	Février à mars 2014	Mars 2013 à mars 2014
	%	(2002=100)			variation en %	
Canada	100,00²	122,9	124,1	124,8	0,6	1,5
Terre-Neuve-et-Labrador	1,36	125,9	127,6	128,4	0,6	2,0
Île-du-Prince-Édouard	0,36	127,1	130,1	130,9	0,6	3,0
Nouvelle-Écosse	2,59	126,7	128,4	128,9	0,4	1,7
Nouveau-Brunswick	1,96	123,3	124,4	125,1	0,6	1,5
Québec	22,04	121,8	122,6	122,9	0,2	0,9
Ontario	39,05	123,2	124,6	125,1	0,4	1,5
Manitoba	3,16	122,3	124,3	125,1	0,6	2,3
Saskatchewan	2,94	125,2	127,8	128,7	0,7	2,8
Alberta	12,32	128,1	130,8	133,1	1,8	3,9
Colombie-Britannique	14,05	118,5	118,0	118,6	0,5	0,1
Whitehorse	0,08	121,5	124,0	124,3	0,2	2,3
Yellowknife	0,07	125,6	127,9	128,0	0,1	1,9
Iqaluit (Déc. 2002=100)	0,02	115,8	117,2	117,3	0,1	1,3

1. Panier de 2011 de l'Indice de prix à la consommation, selon les prix de janvier 2013, en vigueur à partir de février 2013. Les pondérations détaillées sont offertes sous la section de la Documentation de l'enquête 2301 (www.statcan.gc.ca/imdb-bmdi/2301-fra.htm).

2. Le total des chiffres peut ne pas correspondre à 100 % en raison de l'arrondissement.

Tableau 3
Indice des prix à la consommation et composantes principales – Données désaisonnalisées¹

	Janvier 2014	Février 2014	Mars 2014	Janvier à février 2014	Février à mars 2014
	(2002=100)			variation en %	
Indice des prix à la consommation (IPC) d'ensemble	123,7	124,1	124,4	0,3	0,2
Aliments	132,9	133,6	134,0	0,5	0,3
Logement	130,5	130,7	131,4	0,2	0,5
Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	115,0	115,1	115,4	0,1	0,3
Vêtements et chaussures	92,4	91,7	91,4	-0,8	-0,3
Transports	129,9	130,8	130,6	0,7	-0,2
Soins de santé et soins personnels	118,4	118,4	118,3	0,0	-0,1
Loisirs, formation et lecture	107,2	107,8	107,2	0,6	-0,6
Boissons alcoolisées et produits du tabac	140,9	142,9	145,3	1,4	1,7
Agrégats spéciaux					
Indice de référence ²	121,8	122,1	122,2	0,2	0,1
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie ³	117,9	118,2	118,3	0,3	0,1

1. Une série désaisonnalisée est une série à partir de laquelle les variations saisonnières ont été éliminées. Chaque mois, l'indice désaisonné du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois par année au moment de la publication des données de janvier. Il est recommandé aux utilisateurs qui se servent des données de l'IPC à des fins d'indexation d'utiliser les indices non désaisonnalisés. Pour obtenir plus de renseignements sur la disponibilité et l'utilisation des données de l'IPC désaisonnalisés, voir la section des Définitions, source de données et méthodes de l'enquête 2301 (www.statcan.gc.ca/imdb-bmdi/2301-fra.htm).

2. La Banque du Canada retranche de son indice de référence huit des composantes les plus volatiles de l'IPC (les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel, le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeur) ainsi que l'effet des variations des taxes indirectes sur le reste des composantes. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de l'indice de référence, veuillez consulter le site Web de la Banque du Canada (www.banqueducanada.ca/taux/indicateurs/sommaire-des-variables-cles-relatives-a-la-politique-monnaire/sommaire-des-variables-cles-relatives-a-la-politique-monnaire-cible-de-maitrise-de-linflation/).

3. L'agrégat spécial « énergie » comprend l'électricité, le gaz naturel, le mazout et les autres combustibles, l'essence, ainsi que les carburants, les pièces et les fournitures pour véhicules de loisir.

Données offertes dans CANSIM : tableaux 326-0009, 326-0012, 326-0020 et 326-0022.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2301.

Pour obtenir une analyse plus détaillée, veuillez consulter la publication *L'Indice des prix à la consommation*. Le numéro de mars 2014 de *L'Indice des prix à la consommation*, vol. 93, n° 3 (62-001-X), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Il est possible d'obtenir plus de renseignements concernant les concepts et l'utilisation de l'Indice des prix à la consommation en consultant *Votre guide d'utilisation de l'Indice des prix à la consommation (62-557-X)*, qui est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

L'Indice des prix à la consommation d'avril sera diffusé le 23 mai.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Assurance-emploi, février 2014

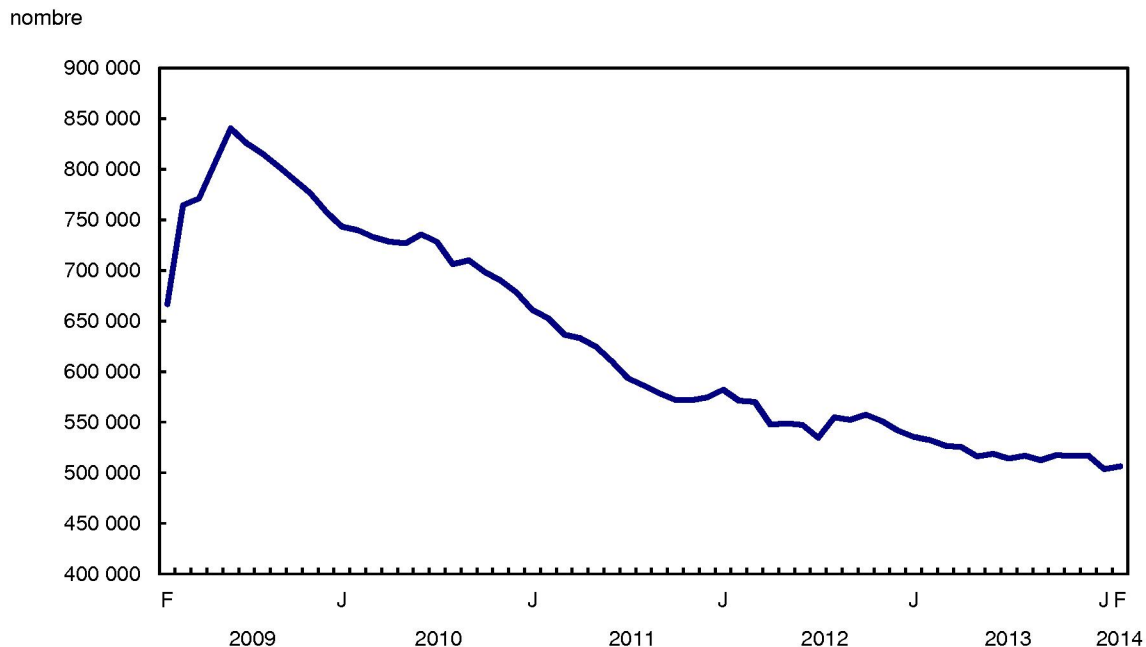
Après avoir diminué en janvier, le nombre de personnes ayant touché des prestations d'assurance-emploi régulières a peu varié en février et s'est établi à 506 500. Par rapport à 12 mois plus tôt, le nombre de prestataires s'est contracté de 4,9 %.

À l'échelle des provinces, le Québec et la Saskatchewan comptaient plus de prestataires en février, alors que la Nouvelle-Écosse, l'Île-du-Prince-Édouard ainsi que Terre-Neuve-et-Labrador en comptaient un peu moins. Les autres provinces ont connu des variations faibles ou nulles à ce chapitre.

La variation du nombre de prestataires d'assurance-emploi régulière reflète un ensemble de situations, y compris celle des personnes qui deviennent prestataires, qui retournent au travail, ou qui ne touchent plus de prestations régulières.

Graphique 1

Le nombre de prestataires d'assurance-emploi régulière est pratiquement inchangé en février



Aperçu des provinces et des régions métropolitaines

Au Québec, le nombre de personnes touchant des prestations régulières a augmenté de 2,2 % en février, ce qui a partiellement contrebalancé la baisse du mois précédent. La plupart des régions métropolitaines de la province ont enregistré des hausses, particulièrement Gatineau (+6,0 %), Sherbrooke (+4,4 %) et Trois-Rivières (+4,2 %). À Montréal, le nombre de prestataires a augmenté de 2,7 % pour atteindre 52 000, après avoir diminué au cours des quatre mois précédents.

En Saskatchewan, le nombre de personnes touchant des prestations a progressé de 1,9 % en février, ce qui représente une deuxième hausse en trois mois. En février, le nombre de prestataires a augmenté pour un cinquième mois d'affilée à Saskatoon, en hausse de 3,9 %, et il s'est légèrement accru à Regina (+1,4 %), après trois hausses consécutives.

Il y avait un peu moins de prestataires en Nouvelle-Écosse (-1,4 %) et à l'Île-du-Prince-Édouard (-1,2 %) en février, et il s'agissait d'une troisième baisse mensuelle d'affilée dans les deux cas. À Halifax, le nombre de prestataires a peu varié, après avoir augmenté au cours des quatre mois précédents.

En février, le nombre de prestataires a légèrement diminué à Terre-Neuve-et-Labrador (-1,1 %) et il a fait de même à St. John's (-1,3 %).

Le nombre de prestataires d'assurance-emploi régulière a peu varié dans les autres provinces, mais il en a été autrement dans certaines régions métropolitaines de ces provinces.

En février, six régions métropolitaines en Ontario comptaient plus de prestataires d'assurance-emploi régulière, et les plus fortes hausses ont été observées à Windsor (+8,3 %) et à Thunder Bay (+5,4 %). Parallèlement, le nombre de prestataires a diminué à St. Catharines–Niagara (-1,9 %) et il a légèrement fléchi à Hamilton (-1,1 %). Il y avait 59 300 prestataires à Toronto, un nombre pratiquement inchangé pour un quatrième mois consécutif.

En Alberta, le nombre de prestataires s'est replié de 1,8 % à Edmonton, tandis qu'il a connu une faible hausse de 1,4 % à Calgary.

En Colombie-Britannique, le nombre de prestataires a enregistré des variations faibles ou nulles dans les régions métropolitaines, sauf à Victoria, où il a légèrement diminué (-1,4 %) en février pour afficher une troisième baisse mensuelle d'affilée.

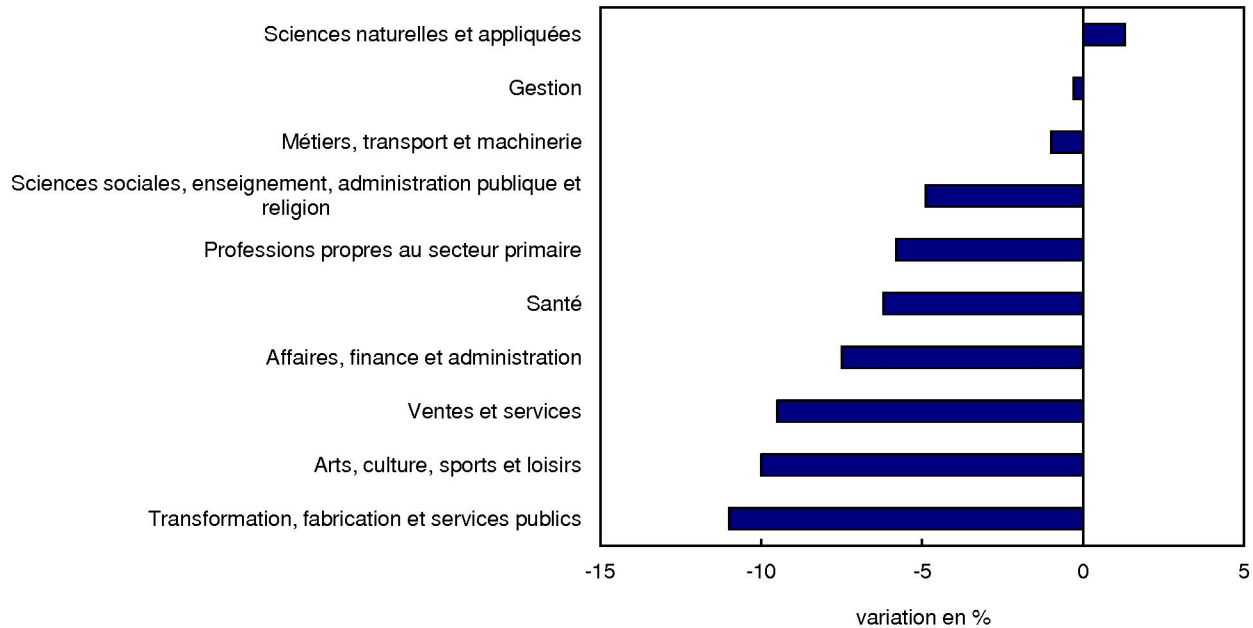
Les prestataires d'assurance-emploi régulière par profession

En février, le nombre de prestataires a peu varié dans les principales catégories professionnelles, sauf dans celle de la transformation, de la fabrication et des services publics, où il a crû de 4,7 %. La hausse dans cette catégorie a partiellement neutralisé les baisses des trois mois précédents.

D'une année à l'autre, le nombre de prestataires a diminué dans 8 des 10 principales catégories professionnelles. Les baisses ont varié de 1,0 % dans les métiers, le transport et la machinerie à 11,0 % dans la transformation, la fabrication et les services publics. Dans les sciences naturelles et appliquées, le nombre de prestataires a connu une légère hausse de 1,3 %, alors qu'il était presque inchangé dans la gestion.

Graphique 2

Le nombre de prestataires d'assurance-emploi régulière selon la profession, variation en pourcentage, février 2013 à février 2014



Les prestataires d'assurance-emploi dans les principaux groupes démographiques

En février, le nombre de prestataires a augmenté de 1,8 % chez les hommes de 25 à 54 ans, alors qu'il a connu des variations faibles ou nulles chez les hommes âgés de 15 à 24 ans et de 55 ans et plus. Parallèlement, le nombre de femmes touchant des prestations était inchangé dans tous les grands groupes d'âge.

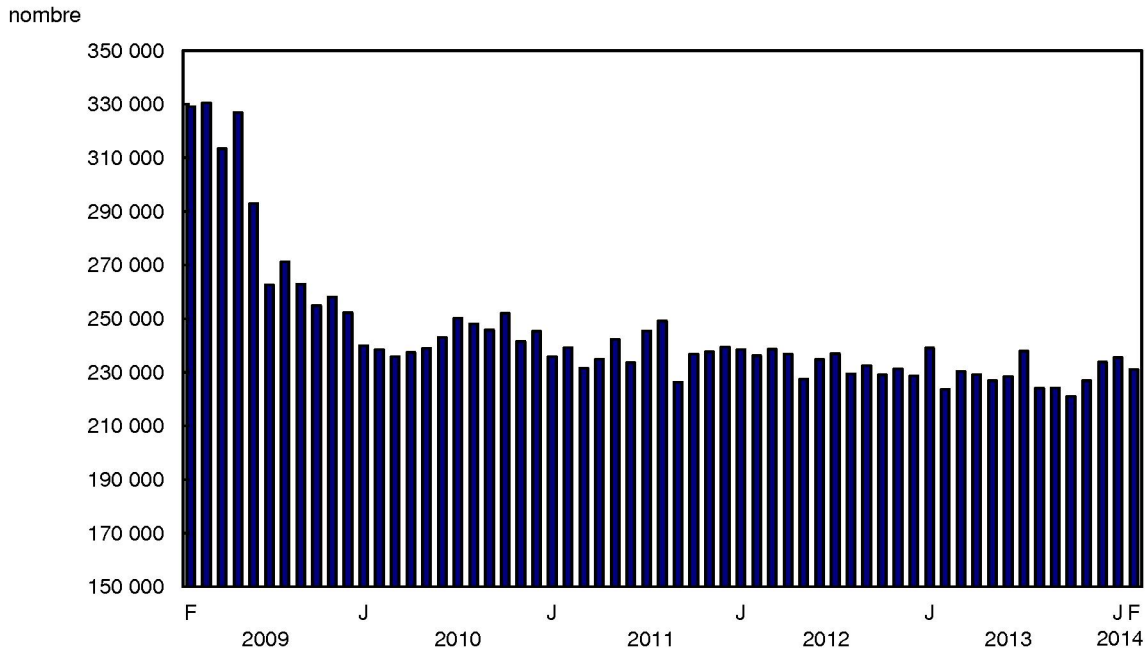
D'une année à l'autre, le nombre de prestataires a continué de diminuer plus rapidement chez les femmes de 15 à 24 ans et de 25 à 54 ans que chez les hommes des mêmes groupes d'âge. Au cours de cette période, le nombre de prestataires a peu varié chez les hommes de 55 ans et plus, alors qu'il a diminué de 2,4 % chez les femmes du même groupe d'âge.

Le nombre de demandes d'assurance-emploi diminue en février

Le nombre de demandes fournit une indication du nombre de personnes qui pourraient devenir des prestataires.

Dans l'ensemble du pays, le nombre de demandes initiales et renouvelées s'est contracté de 1,9 % pour s'établir à 231 000 en février, après avoir enregistré des hausses au cours des trois mois précédents.

Graphique 3
Le nombre de demandes d'assurance-emploi baisse en février



En février, le nombre de demandes a diminué dans la plupart des provinces, y compris à l'Île-du-Prince-Édouard (-5,7 %), au Nouveau-Brunswick (-4,8 %), en Ontario (-4,7 %), en Alberta (-3,8 %) et à Terre-Neuve-et-Labrador (-2,9 %). De légères baisses ont également été notées en Nouvelle-Écosse (-1,6 %) et en Saskatchewan (-1,4 %).

En revanche, le Manitoba et la Colombie-Britannique ont enregistré des hausses de 6,8 % et de 2,1 % respectivement, tandis que le nombre de demandes était inchangé au Québec.

Note aux lecteurs

Des prestations d'assurance-emploi régulières sont octroyées aux personnes admissibles qui ont perdu leur emploi, qui sont disponibles et aptes à travailler, mais qui ne trouvent pas d'emploi. Pour toucher des prestations d'assurance-emploi, une personne doit d'abord présenter une demande. Le nombre de demandes fournit une indication du nombre de personnes qui pourraient devenir prestataires.

Il y a toujours une certaine proportion de chômeurs qui ne sont pas admissibles à des prestations. Certains chômeurs n'ont pas cotisé au régime parce qu'ils n'ont pas travaillé au cours des 12 derniers mois ou parce que leur emploi n'était pas assuré. D'autres chômeurs ont cotisé au régime, mais ne satisfont pas aux critères d'admissibilité, comme les travailleurs qui ont quitté leur emploi volontairement ou ceux qui n'ont pas accumulé suffisamment d'heures de travail pour bénéficier des prestations.

Toutes les données du présent communiqué sont désaisonnalisées. Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir le document intitulé « La désaisonnalisation et le repérage des tendances économiques ».

Les statistiques sur l'assurance-emploi sont produites à partir de données administratives fournies par Service Canada et Emploi et Développement social Canada. Ces statistiques peuvent, de temps à autre, subir l'effet des changements apportés à la Loi sur l'assurance-emploi ou aux procédures administratives.

Le nombre de personnes touchant des prestations régulières et le nombre de demandes reçues pour le mois en cours et le mois précédent peuvent faire l'objet de révision.

Le nombre de prestataires représente toutes les personnes qui ont touché des prestations d'assurance-emploi du 9 au 15 février. Cette période coïncide avec la semaine de référence de l'Enquête sur la population active (EPA).

Les statistiques sur l'assurance-emploi indiquent le nombre de personnes qui touchent des prestations. Il ne faut donc pas les confondre avec les données provenant de l'EPA, qui fournissent des renseignements sur le nombre total de chômeurs.

Tableau 1

Prestataires touchant des prestations de revenu régulières¹ selon la province et le territoire², le sexe et l'âge – Données désaisonnalisées

	Février 2013	Janvier 2014 ^P	Février 2014 ^P	Janvier à février 2014	Février 2013 à février 2014	Janvier à février 2014	Février 2013 à février 2014
	nombre			variation		variation en %	
Canada							
Les deux sexes	532 350	503 650	506 470	2 820	-25 880	0,6	-4,9
15 à 24 ans	54 900	49 040	48 890	-150	-6 010	-0,3	-10,9
25 à 54 ans	357 240	334 750	337 800	3 050	-19 440	0,9	-5,4
55 ans et plus	120 210	119 860	119 780	-80	-430	-0,1	-0,4
Hommes	321 760	308 950	312 420	3 470	-9 340	1,1	-2,9
15 à 24 ans	39 610	36 130	36 070	-60	-3 540	-0,2	-8,9
25 à 54 ans	208 310	198 300	201 830	3 530	-6 480	1,8	-3,1
55 ans et plus	73 840	74 520	74 530	10	690	0,0	0,9
Femmes	210 590	194 700	194 050	-650	-16 540	-0,3	-7,9
15 à 24 ans	15 290	12 910	12 820	-90	-2 470	-0,7	-16,2
25 à 54 ans	148 940	136 450	135 970	-480	-12 970	-0,4	-8,7
55 ans et plus	46 370	45 340	45 250	-90	-1 120	-0,2	-2,4
Terre-Neuve-et-Labrador							
Les deux sexes	31 770	32 560	32 210	-350	440	-1,1	1,4
15 à 24 ans	2 910	2 840	2 830	-10	-80	-0,4	-2,7
25 à 54 ans	19 360	19 750	19 440	-310	80	-1,6	0,4
55 ans et plus	9 500	9 980	9 930	-50	430	-0,5	4,5
Hommes	18 380	19 460	19 260	-200	880	-1,0	4,8
Femmes	13 390	13 110	12 950	-160	-440	-1,2	-3,3
Île-du-Prince-Édouard							
Les deux sexes	8 050	7 510	7 420	-90	-630	-1,2	-7,8
15 à 24 ans	940	850	870	20	-70	2,4	-7,4
25 à 54 ans	4 790	4 460	4 380	-80	-410	-1,8	-8,6
55 ans et plus	2 320	2 190	2 180	-10	-140	-0,5	-6,0
Hommes	4 680	4 450	4 420	-30	-260	-0,7	-5,6
Femmes	3 380	3 060	3 000	-60	-380	-2,0	-11,2
Nouvelle-Écosse							
Les deux sexes	29 050	26 930	26 550	-380	-2 500	-1,4	-8,6
15 à 24 ans	3 130	2 660	2 630	-30	-500	-1,1	-16,0
25 à 54 ans	18 880	17 290	17 070	-220	-1 810	-1,3	-9,6
55 ans et plus	7 050	6 970	6 860	-110	-190	-1,6	-2,7
Hommes	17 920	17 110	16 860	-250	-1 060	-1,5	-5,9
Femmes	11 130	9 820	9 700	-120	-1 430	-1,2	-12,8
Nouveau-Brunswick							
Les deux sexes	33 850	32 310	32 140	-170	-1 710	-0,5	-5,1
15 à 24 ans	3 890	3 600	3 550	-50	-340	-1,4	-8,7
25 à 54 ans	21 060	19 740	19 660	-80	-1 400	-0,4	-6,6
55 ans et plus	8 890	8 970	8 930	-40	40	-0,4	0,4
Hommes	21 400	20 630	20 460	-170	-940	-0,8	-4,4
Femmes	12 450	11 680	11 680	0	-770	0,0	-6,2
Québec							
Les deux sexes	155 720	142 290	145 410	3 120	-10 310	2,2	-6,6
15 à 24 ans	16 470	13 900	14 180	280	-2 290	2,0	-13,9
25 à 54 ans	101 870	92 580	95 250	2 670	-6 620	2,9	-6,5
55 ans et plus	37 390	35 810	35 980	170	-1 410	0,5	-3,8
Hommes	98 790	90 920	93 670	2 750	-5 120	3,0	-5,2
Femmes	56 930	51 370	51 740	370	-5 190	0,7	-9,1
Ontario							
Les deux sexes	161 510	152 030	152 410	380	-9 100	0,2	-5,6
15 à 24 ans	14 860	13 160	12 790	-370	-2 070	-2,8	-13,9
25 à 54 ans	114 410	106 300	107 030	730	-7 380	0,7	-6,5
55 ans et plus	32 240	32 570	32 590	20	350	0,1	1,1
Hommes	93 010	89 610	90 760	1 150	-2 250	1,3	-2,4
Femmes	68 500	62 420	61 650	-770	-6 850	-1,2	-10,0

Tableau 1 - suite

Prestataires touchant des prestations de revenu régulières¹ selon la province et le territoire², le sexe et l'âge – Données désaisonnalisées

	Février 2013	Janvier 2014 ^P	Février 2014 ^P	Janvier à février 2014	Février 2013 à février 2014	Janvier à février 2014	Février 2013 à février 2014
Manitoba							
Les deux sexes	13 670	13 010	13 060	50	-610	0,4	-4,5
15 à 24 ans	1 770	1 780	1 780	0	10	0,0	0,6
25 à 54 ans	9 410	8 850	8 850	0	-560	0,0	-6,0
55 ans et plus	2 490	2 390	2 430	40	-60	1,7	-2,4
Hommes	8 590	8 360	8 390	30	-200	0,4	-2,3
Femmes	5 080	4 650	4 670	20	-410	0,4	-8,1
Saskatchewan							
Les deux sexes	10 940	10 580	10 780	200	-160	1,9	-1,5
15 à 24 ans	1 500	1 390	1 440	50	-60	3,6	-4,0
25 à 54 ans	7 120	6 930	7 090	160	-30	2,3	-0,4
55 ans et plus	2 320	2 260	2 260	0	-60	0,0	-2,6
Hommes	7 070	6 920	7 060	140	-10	2,0	-0,1
Femmes	3 870	3 660	3 720	60	-150	1,6	-3,9
Alberta							
Les deux sexes	29 120	29 460	29 450	-10	330	0,0	1,1
15 à 24 ans	3 550	3 500	3 410	-90	-140	-2,6	-3,9
25 à 54 ans	20 380	20 470	20 560	90	180	0,4	0,9
55 ans et plus	5 190	5 490	5 480	-10	290	-0,2	5,6
Hommes	17 800	18 090	17 850	-240	50	-1,3	0,3
Femmes	11 320	11 360	11 590	230	270	2,0	2,4
Colombie-Britannique							
Les deux sexes	54 960	52 100	51 990	-110	-2 970	-0,2	-5,4
15 à 24 ans	5 480	4 830	4 850	20	-630	0,4	-11,5
25 à 54 ans	37 310	34 960	34 950	-10	-2 360	0,0	-6,3
55 ans et plus	12 170	12 310	12 190	-120	20	-1,0	0,2
Hommes	31 800	30 400	30 560	160	-1 240	0,5	-3,9
Femmes	23 160	21 700	21 430	-270	-1 730	-1,2	-7,5
Yukon							
Les deux sexes	990	920	940	20	-50	2,2	-5,1
15 à 24 ans	110	110	110	0	0	0,0	0,0
25 à 54 ans	650	590	600	10	-50	1,7	-7,7
55 ans et plus	230	220	230	10	0	4,5	0,0
Hommes	620	590	610	20	-10	3,4	-1,6
Femmes	370	330	330	0	-40	0,0	-10,8
Territoires du Nord-Ouest							
Les deux sexes	870	780	770	-10	-100	-1,3	-11,5
15 à 24 ans	90	70	70	0	-20	0,0	-22,2
25 à 54 ans	650	580	580	0	-70	0,0	-10,8
55 ans et plus	130	130	130	0	0	0,0	0,0
Hommes	570	500	490	-10	-80	-2,0	-14,0
Femmes	310	280	290	10	-20	3,6	-6,5
Nunavut							
Les deux sexes	530	460	470	10	-60	2,2	-11,3
15 à 24 ans	50	40	40	0	-10	0,0	-20,0
25 à 54 ans	430	370	380	10	-50	2,7	-11,6
55 ans et plus	50	40	50	10	0	25,0	0,0
Hommes	380	300	310	10	-70	3,3	-18,4
Femmes	160	160	160	0	0	0,0	0,0

^P provisoire

1. Cela comprend les personnes qui touchent des prestations de revenu régulières, indépendamment de leur participation, ou non, à l'un des trois programmes de prestations d'emploi (Développement des compétences, Partenariats pour la création d'emplois et Aide au travail indépendant).

2. Classification géographique type de 2006.

Note(s) : Tableau de CANSIM connexe 276-0022.

Tableau 2
Demandes initiales et renouvelées reçues selon la province et le territoire – Données
désaisonnalisées

	Février 2013	Janvier 2014 ^P	Février 2014 ^P	Janvier à février 2014	Février 2013 à février 2014	Janvier à février 2014	Février 2013 à février 2014
	nombre			variation		variation en %	
Canada	223 690	235 500	231 030	-4 470	7 340	-1,9	3,3
Terre-Neuve-et-Labrador	8 590	9 300	9 030	-270	440	-2,9	5,1
Île-du-Prince-Édouard	2 390	2 440	2 300	-140	-90	-5,7	-3,8
Nouvelle-Écosse	9 160	9 630	9 480	-150	320	-1,6	3,5
Nouveau-Brunswick	9 590	10 160	9 670	-490	80	-4,8	0,8
Québec	67 200	69 040	69 060	20	1 860	0,0	2,8
Ontario	71 640	77 300	73 700	-3 600	2 060	-4,7	2,9
Manitoba	7 200	7 220	7 710	490	510	6,8	7,1
Saskatchewan	5 470	5 830	5 750	-80	280	-1,4	5,1
Alberta	16 030	18 230	17 530	-700	1 500	-3,8	9,4
Colombie-Britannique	25 380	25 400	25 940	540	560	2,1	2,2
Yukon	360	330	320	-10	-40	-3,0	-11,1
Territoires du Nord-Ouest	280	300	270	-30	-10	-10,0	-3,6
Nunavut	190	190	190	0	0	0,0	0,0

^P provisoire

Note(s) : Tableau de CANSIM connexe 276-0004.

Tableau 3

Prestataires touchant des prestations de revenu régulières¹ selon la région métropolitaine de recensement² – Données désaisonnalisées

	Février 2013	Janvier 2014 ^P	Février 2014 ^P	Janvier à février 2014	Février 2013 à février 2014	Janvier à février 2014	Février 2013 à février 2014
	nombre		variation		variation en %		
Terre-Neuve-et-Labrador							
St. John's	3 590	3 920	3 870	-50	280	-1,3	7,8
Nouvelle-Écosse							
Halifax	5 260	4 930	4 960	30	-300	0,6	-5,7
Nouveau-Brunswick							
Moncton	2 870	2 870	2 890	20	20	0,7	0,7
Saint John	2 950	2 340	2 240	-100	-710	-4,3	-24,1
Québec							
Saguenay	3 860	3 840	3 880	40	20	1,0	0,5
Québec	9 480	9 140	9 210	70	-270	0,8	-2,8
Sherbrooke	3 220	2 750	2 870	120	-350	4,4	-10,9
Trois-Rivières	3 490	2 890	3 010	120	-480	4,2	-13,8
Montréal	55 490	50 670	52 040	1 370	-3 450	2,7	-6,2
Ottawa–Gatineau, partie Québec	3 590	3 170	3 360	190	-230	6,0	-6,4
Ontario							
Ottawa–Gatineau, partie Ontario	7 320	6 940	7 030	90	-290	1,3	-4,0
Kingston	1 560	1 630	1 660	30	100	1,8	6,4
Peterborough	1 560	1 480	1 490	10	-70	0,7	-4,5
Oshawa	4 760	4 210	4 200	-10	-560	-0,2	-11,8
Toronto	63 430	59 380	59 260	-120	-4 170	-0,2	-6,6
Hamilton	7 370	7 190	7 110	-80	-260	-1,1	-3,5
St. Catharines–Niagara	6 480	5 830	5 720	-110	-760	-1,9	-11,7
Kitchener–Cambridge–Waterloo	5 650	5 530	5 570	40	-80	0,7	-1,4
Brantford	2 090	1 870	1 930	60	-160	3,2	-7,7
Guelph	1 350	1 210	1 220	10	-130	0,8	-9,6
London	5 970	5 780	5 820	40	-150	0,7	-2,5
Windsor	4 560	3 740	4 050	310	-510	8,3	-11,2
Barrie	2 590	2 490	2 500	10	-90	0,4	-3,5
Grand Sudbury	2 750	2 560	2 590	30	-160	1,2	-5,8
Thunder Bay	1 520	1 680	1 770	90	250	5,4	16,4
Manitoba							
Winnipeg	7 200	6 840	6 910	70	-290	1,0	-4,0
Saskatchewan							
Regina	1 450	1 390	1 410	20	-40	1,4	-2,8
Saskatoon	2 140	2 030	2 110	80	-30	3,9	-1,4
Alberta							
Calgary	9 530	9 480	9 610	130	80	1,4	0,8
Edmonton	9 660	10 320	10 130	-190	470	-1,8	4,9
Colombie-Britannique							
Kelowna	2 580	2 470	2 480	10	-100	0,4	-3,9
Abbotsford–Mission	3 070	2 870	2 870	0	-200	0,0	-6,5
Vancouver	22 920	21 970	21 800	-170	-1 120	-0,8	-4,9
Victoria	3 090	2 860	2 820	-40	-270	-1,4	-8,7

^P provisoire

1. Cela comprend les personnes qui touchent des prestations de revenu régulières, indépendamment de leur participation, ou non, à l'un des trois programmes de prestations d'emploi (Développement des compétences, Partenariats pour la création d'emplois et Aide au travail indépendant).

2. Classification géographique type de 2006.

Note(s) : Tableau de CANSIM connexe 276-0031.

Tableau 4

**Prestataires touchant des prestations de revenu régulières¹ selon la profession², Canada –
Données désaisonnalisées**

	Février 2013	Janvier 2014 ^P	Février 2014 ^P	Janvier à février 2014	Février 2013 à février 2014	Janvier à février 2014	Février 2013 à février 2014
	nombre		variation		variation en %		
Toutes les professions	532 350	503 650	506 470	2 820	-25 880	0,6	-4,9
Gestion	31 560	31 210	31 460	250	-100	0,8	-0,3
Cadres supérieurs	2 690	2 770	2 820	50	130	1,8	4,8
Autres cadres	28 870	28 450	28 640	190	-230	0,7	-0,8
Affaires, finance et administration	68 180	62 930	63 040	110	-5 140	0,2	-7,5
Personnel professionnel en gestion des affaires et en finance	5 170	4 990	5 040	50	-130	1,0	-2,5
Personnel en finance, en secrétariat et en administration	17 900	16 960	16 950	-10	-950	-0,1	-5,3
Personnel de bureau et personnel de supervision du travail de bureau	45 110	40 980	41 060	80	-4 050	0,2	-9,0
Sciences naturelles et appliquées et professions apparentées	27 460	27 620	27 810	190	350	0,7	1,3
Secteur de la santé	8 180	7 700	7 670	-30	-510	-0,4	-6,2
Personnel professionnel des soins de santé et professionnels en sciences infirmières	1 290	1 260	1 250	-10	-40	-0,8	-3,1
Personnel technique et de soutien et personnel assimilé du secteur de la santé	6 890	6 440	6 420	-20	-470	-0,3	-6,8
Sciences sociales, enseignement, administration publique et religion	27 920	26 680	26 560	-120	-1 360	-0,4	-4,9
Sciences sociales, administration publique et religion	14 690	14 300	14 430	130	-260	0,9	-1,8
Enseignants	13 220	12 380	12 130	-250	-1 090	-2,0	-8,2
Arts, culture, sports et loisirs	10 720	9 660	9 650	-10	-1 070	-0,1	-10,0
Ventes et services	99 310	89 560	89 850	290	-9 460	0,3	-9,5
Personnel de la vente en gros, de l'assurance et de l'immobilier, des achats en gros et au détail et des achats de grains	5 440	5 000	5 050	50	-390	1,0	-7,2
Personnel de supervision, vendeurs, commis-vendeurs et caissiers des produits au détail	19 070	17 180	17 050	-130	-2 020	-0,8	-10,6
Chefs et cuisiniers, personnel de supervision et autre personnel des services des aliments et boissons	19 530	17 380	17 450	70	-2 080	0,4	-10,7
Personnel des services de protection	5 480	4 860	4 910	50	-570	1,0	-10,4
Personnel de soutien familial et de garderie	15 920	14 590	14 670	80	-1 250	0,5	-7,9
Personnel de supervision des services non classés ailleurs, personnel de l'hébergement et des voyages, préposés dans les sports et les loisirs et personnel de la vente et des services	33 860	30 560	30 720	160	-3 140	0,5	-9,3

Tableau 4 - suite

Prestataires touchant des prestations de revenu régulières¹ selon la profession², Canada – Données désaisonnalisées

	Février 2013	Janvier 2014 ^P	Février 2014 ^P	Janvier à février 2014	Février 2013 à février 2014	Janvier à février 2014	Février 2013 à février 2014
Métiers, transport et machinerie	168 970	167 060	167 290	230	-1 680	0,1	-1,0
Entrepreneurs et contremaîtres du personnel des métiers et des transports	6 390	6 510	6 510	0	120	0,0	1,9
Personnel des métiers de la construction	35 650	35 640	35 720	80	70	0,2	0,2
Autres métiers	37 870	38 770	38 470	-300	600	-0,8	1,6
Transport et conducteurs d'équipement lourd	40 030	38 360	38 550	190	-1 480	0,5	-3,7
Aides de soutien des métiers, manœuvres en construction et de transport et personnel assimilé	49 030	47 780	48 030	250	-1 000	0,5	-2,0
Professions propres au secteur primaire	38 550	36 620	36 320	-300	-2 230	-0,8	-5,8
Transformation, fabrication et services publics	51 290	43 590	45 650	2 060	-5 640	4,7	-11,0
Surveillants, conducteurs de machines et monteurs dans la fabrication	24 550	19 500	21 600	2 100	-2 950	10,8	-12,0
Manœuvres dans la fabrication et les services publics	26 730	24 090	24 050	-40	-2 680	-0,2	-10,0

^P provisoire

1. Cela comprend les personnes qui touchent des prestations de revenu régulières, indépendamment de leur participation, ou non, à l'un de trois programmes de prestations d'emploi (Développement des compétences, Partenariats pour la création d'emplois et Aide au travail indépendant).

2. Classification nationale des professions pour les statistiques de 2006.

Note(s) : Tableau de CANSIM connexe 276-0041.

Données offertes dans CANSIM : tableaux 276-0003, 276-0004, 276-0011, 276-0020 à 276-0022, 276-0030 à 276-0032, 276-0040 et 276-0041.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2604.

Il est également possible de consulter des [tableaux de données](#) en ligne. À partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*, choisissez *Sujet*, puis *Travail*.

Les données de mars sur l'assurance-emploi seront diffusées le 22 mai.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Vincent Ferrao au 613-951-4750 (vincent.ferrao@statcan.gc.ca), Division de la statistique du travail.

Voyages entre le Canada et les autres pays, février 2014

Les voyages en provenance des États-Unis à destination du Canada ont augmenté pour la première fois en quatre mois en février, alors que les voyages des résidents canadiens vers les États-Unis ont diminué pour un troisième mois consécutif.

Les voyages aux États-Unis ont diminué de 0,6 % en février comparativement au mois précédent. Même si les voyages avec nuitées ont augmenté, ce n'était pas suffisant pour compenser la diminution des voyages de même jour en automobile.

Le nombre de voyages avec nuitées aux États-Unis a augmenté de 1,1 % par rapport à janvier, en raison principalement d'une hausse de 4,2 % des voyages avec nuitées en avion effectués au cours du mois. Les résidents du Canada ont effectué 699 000 voyages avec nuitées en avion aux États-Unis en février. Il s'agit d'un sommet mensuel depuis le début de la collecte de ces données en 1972.

Parallèlement, les résidents canadiens ont effectué 2,0 % moins de voyages de même jour en automobile et 0,7 % moins de voyages avec nuitées en automobile en février comparativement au mois précédent.

Les résidents des États-Unis ont effectué 1,6 million de voyages au Canada en février, en hausse de 0,8 % par rapport à janvier. De ce nombre, 575 000 voyages de même jour en automobile ont été effectués au Canada, ce qui représente une augmentation de 1,7 % comparativement à janvier.

Les résidents des États-Unis ont également effectué 973 000 voyages avec nuitées en février, en hausse de 0,4 %. Cette augmentation a été principalement attribuable à l'augmentation de 1,8 % des voyages avec nuitées en avion, le nombre de voyages avec nuitées en automobile ayant diminué de 0,3 %.

Les voyages au Canada en provenance des pays d'outre-mer ont baissé de 1,9 % par rapport à janvier.

Des 12 principaux marchés d'outre-mer, 8 ont enregistré des baisses du nombre de voyages au Canada en février. La plus forte baisse en pourcentage a été observée dans les voyages en provenance du Japon (-10,6 %). Le Royaume-Uni, qui représente le marché d'outre-mer le plus important pour le Canada, a enregistré une baisse de 6,0 %. La plus forte augmentation en pourcentage a été observée dans les voyages en provenance de Hong Kong (+11,7 %).

La Chine a enregistré la deuxième augmentation en importance en février (+6,9 %). Les résidents de la Chine ont effectué 38 000 voyages au Canada, soit le nombre mensuel le plus élevé depuis le début de la collecte de ces données en 1990.

Dans la direction opposée, le nombre de voyages de résidents du Canada vers les pays d'outre-mer était stable, s'établissant à 816 000 voyages.

Note aux lecteurs

Les données mensuelles sont désaisonnalisées. Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir le document intitulé « La désaisonnalisation et le repérage des tendances économiques ».

Tableau 1
Voyages entre le Canada et les autres pays – Données désaisonnalisées

	Février 2013 ^r	Janvier 2014 ^r	Février 2014 ^P	Janvier à février 2014
	milliers			variation en % ¹
Voyages des Canadiens à l'étranger²	5 629	5 322	5 297	-0,5
Vers les États-Unis	4 864	4 506	4 481	-0,6
Vers les autres pays	765	816	816	0,0
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	2 802	2 531	2 481	-2,0
Total des voyages d'une nuit ou plus	2 785	2 756	2 779	0,8
États-Unis ³	2 020	1 940	1 962	1,1
Automobile	1 246	1 169	1 161	-0,7
Avion	666	671	699	4,2
Autres moyens de transport	108	100	102	2,4
Autres pays ⁴	765	816	816	0,0
Voyages au Canada²	2 077	2 039	2 044	0,3
En provenance des États-Unis	1 686	1 627	1 640	0,8
En provenance des autres pays	391	412	405	-1,9
Voyages de même jour en automobile en provenance des États-Unis	596	565	575	1,7
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 375	1 368	1 364	-0,3
États-Unis ³	997	969	973	0,4
Automobile	578	556	554	-0,3
Avion	304	305	310	1,8
Autres moyens de transport	116	109	108	-0,2
Autres pays ⁴	378	399	392	-1,9
Voyages au Canada : principaux marchés d'outre-mer, par pays d'origine⁵				
Royaume-Uni	55	55	52	-6,0
France	36	38	38	0,0
Chine	29	35	38	6,9
Allemagne	26	28	28	-0,2
Australie	23	24	23	-6,0
Japon	22	22	20	-10,6
Mexique	12	14	14	-0,2
Inde	13	14	14	-2,6
Corée du Sud	14	14	14	-3,8
Hong Kong	11	11	12	11,7
Suisse	9	9	10	1,3
Italie	9	10	9	-8,6

^r révisé

^P provisoire

1. La variation en pourcentage est calculée à partir des données non arrondies.

2. Les totaux dépassent la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et le total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent l'ensemble des voyages de même jour.

3. Les données pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autobus, ainsi que des données pour les arrivées par avion, train, bateau et d'autres moyens.

4. Les données pour les autres pays excluent les entrées de même jour par voie terrestre seulement, via les États-Unis.

5. Comprend les voyages de même jour et les voyages d'une nuit ou plus.

Données offertes dans CANSIM : tableaux 427-0001 à 427-0006.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 5005.

Le numéro de février 2014 de la publication *Voyages internationaux : renseignements préliminaires*, vol. 30, n° 2 (66-001-P), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile, février 2014

Il est maintenant possible de consulter les données opérationnelles de février sur l'aviation civile.

Note aux lecteurs

Les données qui figurent dans le présent communiqué mensuel ne sont pas désaisonnalisées.

Données offertes dans CANSIM : tableaux 401-0001 et 401-0043.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 5026.

Il est également possible de consulter un [tableau de données](#) à partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Vidéo : Portrait des minorités de langue officielle au Canada

La vidéo [Portrait des minorités de langue officielle au Canada](#) est maintenant disponible. La vidéo présente une gamme de renseignements sur un ensemble de thèmes et de questions d'intérêt pour les minorités de langue officielle et pour tous ceux qui s'intéressent au passé, au présent et à l'avenir des populations de langue officielle en situation minoritaire au Canada. Elle donne aussi un aperçu de la situation actuelle des minorités francophones et anglophones au Canada.

La vidéo est une synthèse et une mise à jour des analyses diffusées par Statistique Canada dans la série des *Portraits des minorités de langue officielle au Canada* (89-642-X). Les portraits s'appuient sur une vaste gamme de statistiques tirées des recensements de la population et de l'Enquête sur la vitalité des minorités de langue officielle.

Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête 3901, 5099 et 5178.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean-François Lepage au 613-951-5501 (jean-francois.lepage@statcan.gc.ca).

Exploitation forestière, 2012

Il est maintenant possible de consulter les statistiques principales de 2012 pour les industries de l'exploitation forestière à l'échelle du Canada et des provinces.

Note aux lecteurs

Les statistiques principales de 2011 ont été révisées.

Données offertes dans CANSIM : tableau 301-0007.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2103.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Nouveaux produits et études

Nouveaux produits

Catalogue des produits des comptes et de la statistique de l'environnement, 2014

Numéro au catalogue 16-257-X (HTML | PDF)

L'Indice des prix à la consommation, mars 2014, vol. 93, n° 3

Numéro au catalogue 62-001-X (HTML | PDF)

Voyages internationaux : renseignements préliminaires, février 2014, vol. 30, n° 2

Numéro au catalogue 66-001-P (HTML | PDF)

Indicateurs de l'éducation au Canada : Manuel pour le Rapport du Programme d'indicateurs pancanadiens de l'éducation : « Indicateurs de l'éducation au Canada : Manuel pour le programme d'indicateurs pancanadiens de l'éducation »

Numéro au catalogue 81-582-G2014001 (HTML)

Indicateurs de l'éducation au Canada : rapport du programme d'indicateurs pancanadiens de l'éducation : « Indicateurs de l'éducation au Canada : rapport du programme d'indicateurs pancanadiens de l'éducation »

Numéro au catalogue 81-582-X2014001 (HTML)

Calendrier des communiqués : 22 au 25 avril 2014

(En raison de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
22	Commerce de gros	Février 2014
23	Commerce de détail	Février 2014
24	Superficies des principales grandes cultures	Au 31 mars 2014

Voir aussi le calendrier de diffusion des principaux indicateurs économiques pour le reste de l'année.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-X.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministère de l'Industrie, 2014. Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de [licence ouverte de Statistique Canada](#) :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>